

RAPPORT FINANCIER
Globaux



**Partner Institution /
Nom du Partenaire :**
**Title of the Operation /
Nom du Projet :**
Report n° / N° du rapport :

CEPAM-CNRS-UNSA
NOE-CARTODATA
RAPPORT N° 1

Period / Période :

14/04/2005	to / a	28/02/2006
------------	--------	------------

All costs in Euros		Total costs reported
Toutes les dépenses sont à reporter en Euros		/
Budget line specification/Spécification de la ligne budgétaire		Total des frais déclarés
1	Technical staff costs / Frais de personnel technique	25396,42
2	Administration staff costs / Frais administratif	6547,50
3	Administration costs / Frais de personnel administratif	0,00
4	External expertise / Expertise externe	0,00
5	Travel and accommodation / Déplacements et hébergement	3781,10
6	Meetings and events / Réunions et événements	0,00
7	Meetings and events / Frais promotionnels	0,00
8	Investments/Investissements	0,00
9	Others/Autres	0,00
TOTAL COSTS / DÉPENSES TOTALES		35725,02

Confirmation by an independent auditor of a competent (public or private) body/unit	Confirmation par un auditeur/contrôleur indépendant membre d'un organisme/service (public ou privé) compétent
Based on our examination, we verify:	Sur la base de notre examen, nous confirmons ce qui suit :
1. For this report the total paid and certified expenditure amounts to € 35.725.02	1. Pour le présent rapport, le montant total des dépenses payées et certifiées est € 35.725.02
2. The general eligibility rules have been observed, including, but not limited to rules governing the eligibility of expenditure, in particular Commission Regulation (EC) No 1685/2000, amended by Commission Regulation (EC) No 448/2004, rules described in the Approval Letter and in the Subsidy Contract (including Annexes), rules concerning co-financing activities from the ERDF, rules on state aid, etc.	2. Les règles générales d'éligibilité ont été observées, y compris, sans caractère limitatif, les règles relatives à l'éligibilité des dépenses, en particulier le Règlement (CE) N°1685/2000 de la Commission, modifiée par le Règlement (CE) N° 448/2004 de la Commission, les règles décrites dans la Lettre de Notification et le Contrat de Subvention (y compris ses Annexes), les règles concernant le cofinancement des activités par le FEDER, les règles sur l'aide d'État, etc.
3. Receipts and payments are accurately recorded in the operation's accounting system, assets are correctly recorded and amounts are correctly reflected in demands for payment. The necessary audit trail exists for all activities, providing evidence in the form of contracts, invoices and payment records. In case of staff costs, direct costs, overheads and in-kind contributions, the necessary evidence exists in a form of timesheets, listings of costs or formula descriptions and cost calculations (Commission Regulation (EC) No 438/2001, amended by Commission Regulation (EC) No 2355/2002).	3. Les recettes et paiements sont correctement enregistrés dans la comptabilité du projet, les actifs sont correctement enregistrés et les montants sont correctement indiqués dans les demandes de paiement. La piste d'audit nécessaire existe pour toutes les activités, la preuve étant apportée sous forme de contrats, de factures et d'écritures de paiement. En ce qui concerne les frais de personnel, les frais directs, les frais généraux et les contributions en nature, les justificatifs nécessaires existent sous forme de feuilles de présence, de listes de coûts ou de descriptions des formules et de calculs des coûts (Règlement (CE) 438/2001 de la Commission, modifiée par Règlement (CE) n° 2355/2002 de la Commission).
4. Services, supplies and works have been procured on the basis of proper call for tenders, sound controls have been exerted over the opening of the tenders and all tenders have been fully evaluated before the final decision has been made on service provider, supplier or works contractor.	4. Les services, fournitures et travaux ont été acquis sur la base de procédures d'appel d'offres adéquates, l'ouverture des offres a fait l'objet d'un contrôle satisfaisant et toutes les offres ont été pleinement évaluées avant la prise de décision finale sur le prestataire de services, le fournisseur ou le sous-traitant de travaux.
5. On the spot there is evidence that the reported activities, delivery of services and goods, and works have taken place.	5. Chez le partenaire, Il existe des preuves du fait que les activités indiquées dans le rapport, la délivrance des services et marchandises et les travaux ont bien eu lieu.
6. The partner has complied with Community rules and policies including publicity, information, equal opportunities, protection of environment, competition and public procurement (Art.4 - COM 438/2001).	6. Que le partenaire s'est conformé aux dispositions et politiques communautaires relatives à la publicité, à l'information, à l'égalité des chances, à la protection de l'environnement, à la concurrence et au marché public (Art.4 du Règlement (CE) N° 438/2001).
7. all country specific requirements concerning IIIC expenditures have been respected.	7. Toutes les dispositions nationales de l'Etat membre en matière de certification des dépenses IIIC ont été respectées.
8. The costs for the preparation of the operation were incurred on or after the date of eligibility of the specific INTERREG IIIC Programme to which the Application Form has been submitted (for INTERREG IIIC North – 5 October 2001, INTERREG IIIC East – 5 November 2001, INTERREG IIIC South – 6 December 2001, INTERREG IIIC West – 12 October 2001), and before the date on which the Application Form has been submitted.	8. Les frais de préparation de l'opération sont nés à ou après la date d'éligibilité du Programme INTERREG IIIC pour lequel le Formulaire de Candidature a été présenté (pour INTERREG IIIC Nord, le 5 octobre 2001 ; pour INTERREG IIIC Est, le 5 novembre 2001 ; pour INTERREG IIIC Sud, le 6 décembre 2001 ; pour INTERREG IIIC Ouest, le 12 octobre 2001), et avant la date à laquelle le Formulaire de Candidature a été présenté.
I hereby confirm that I / company/ public or private body/unit is independent from the operation's activities and financial management.	Je confirme par la présente que je suis indépendant(e)/la société/ organisme/ service public ou privé est indépendant (e) des activités et de la gestion financière de l'opération.
4.1. Place, Date / Lieu et date	
4.2. Auditor / Auditeur/Contrôleur	
4.3. Signature	4.4. Official stamp / Cachet officiel

Ligne budgétaire	Date	Description de la dépense	EUROS	FEDER	CPN	Date - Montant N° de Mandat/chèque	Commentaire
Frais de Personnel Technique							
CEPAM			25 396,42	12 698,21	12 698,21		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		25 396,42		12 698,21	12 698,21		
Frais de Personnel Administratifs							
CEPAM			6 547,50	3 273,75	3 273,75		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		6 547,50		3 273,75	3 273,75		
Frais Administratifs							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		

Expertise Externe							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Déplacement et Hébergement							
CEPAM			465,10	232,55	232,55		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO			1 943,26	1 457,45	485,82		
CAMARA PORTO			1 372,74	1 029,56	343,19		
		3 781,10		2 719,55	1 061,55		
Réunions et Evènements							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Frais promotionnels							
CEPAM				0,00	0,00		

CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Investissements							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Autres							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
TOTAL DEPENSES			35 725,02	18 691,51	17 033,51		

Ligne budgétaire	Date	Description de la dépense	EUROS	FEDER	CPN	Date - Montant N° de Mandat/chèque	Commentaire
Frais de Personnel Technique							
CEPAM			16 502,10	8 251,05	8 251,05		Valorisation salaire CNRS
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		16 502,10		8 251,05	8 251,05		
Frais de Personnel Administratifs							
CEPAM			5 400,00	2 700,00	2 700,00		Valorisation salaire CNRS
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		5 400,00		2 700,00	2 700,00		
Frais Administratifs							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		

Expertise Externe						
CEPAM				0,00	0,00	
CNR-IT				0,00	0,00	
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00	
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00	
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00	
CAMARA PORTO				0,00	0,00	
		0,00		0,00	0,00	
Déplacement et Hébergement						
CEPAM			223,40	111,70	111,70	Participation séminaire Arles
CNR-IT				0,00	0,00	
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00	
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00	
COMMUNE SORTINO			1 943,26	1 457,45	485,82	Participation réunion Marseille
CAMARA PORTO				0,00	0,00	
		2 166,66		1 569,15	597,52	
Réunions et Evènements						
CEPAM				0,00	0,00	
CNR-IT				0,00	0,00	
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00	
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00	
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00	
CAMARA PORTO				0,00	0,00	
		0,00		0,00	0,00	
Frais promotionnels						
CEPAM				0,00	0,00	

CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Investissements							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Autres							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
TOTAL DEPENSES			24 068,76	12 520,20	11 548,57		

Ligne budgétaire	Date	Description de la dépense	EUROS	FEDER	CPN	Date - Montant N° de Mandat/chèque	Commentaire
Frais de Personnel Technique							
CEPAM			8 894,32	4 447,16	4 447,16		Valorisation salaire CNRS
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		8 894,32		4 447,16	4 447,16		
Frais de Personnel Administratifs							
CEPAM			1 147,50	573,75	573,75		Valorisation salaire CNRS
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		1 147,50		573,75	573,75		
Frais Administratifs							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		

Expertise Externe							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Déplacement et Hébergement							
CEPAM			241,70	120,85	120,85		Participation réunions Marseille/Draguignan
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO			1 372,74	1 029,56	343,19		Participation réunion Marseille
		1 614,44		1 150,41	464,04		
Réunions et Evènements							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Frais promotionnels							
CEPAM				0,00	0,00		

CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Investissements							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
Autres							
CEPAM				0,00	0,00		
CNR-IT				0,00	0,00		
SOPRINTENDENZA				0,00	0,00		
UNIVERSITE DE MOLISE				0,00	0,00		
COMMUNE SORTINO				0,00	0,00		
CAMARA PORTO				0,00	0,00		
		0,00		0,00	0,00		
TOTAL DEPENSES			11 656,26	6 171,32	5 484,95		

**RAPPORT FINANCIER
CÉPAM - CNRS**

Ligne budgétaire	Date	Description de la dépense	EUROS	FEDER	CPN	Date - Montant N° de Mandat/chèque	Commentaire	Composante
Frais de Personnel Techniques								
		G. Davtian IR2 7è ac, 80h X 33,15 E	2 652,00	1 326,00	1 326,00		valorisation salaire CNRS de G. Davtian	
		F. Braemer DR2 éch 6A2, 250h X 47,57 E	11 892,50	5 946,25	5 946,25		valorisation salaire CNRS	
		E. Pellegrino, IR2 1er éch, 80h X 24,47 E	1 957,60	978,80	978,80		valorisation salaire CNRS	
		16 502,10						
Frais de Personnel Administratifs								
		F. de Bandt, IE1 4è éch, 160h X 33,75 E	5 400,00	2 700,00	2 700,00		Valorisation salaire CNRS	
		5 400,00						
Frais Administratifs								
				0,00	0,00			
		0,00						
Expertise Externe								
				0,00	0,00			
		0,00						
Déplacement et Hébergement								
		C. Constans, mission Arles 11/07/05	223,40	111,70	111,70	3285 du 09/08/05	participation séminaire Arles	
		223,40						
Réunions et Evènements								

				0,00	0,00			
		0,00						
Frais promotionnels								
				0,00	0,00			
		0,00						
Investissements								
				0,00	0,00			
		0,00						
Autres								
				0,00	0,00			
		0,00						
TOTAL DEPENSES			22 125,50	11 062,75	11 062,75			

Ligne budgétaire	Date	Description de la dépense	EUROS	FEDER	CPN	Date - Montant N° de Mandat/chèque	Commentaire	Composante
Frais de Personnel Techniques								
		G. Davtian IR2 7è ac, 50h X 33,15 E	1 657,50	828,75	828,75		valorisation salaire CNRS	
		F. Braemer DR2 éch 6A2, 132h X 47,57 E	6 279,24	3 139,62	3 139,62		valorisation salaire CNRS	
		S. Roscian, IE1 5er éch, 26h X 36,83 E	957,58	478,79	478,79		valorisation salaire CNRS	
		8 894,32						
Frais de Personnel Administratifs								
		F. de Bandt, IE1 4e éch, 34h X 33,75 E	1 147,50	573,75	573,75		valorisation salaire CNRS	
		1 147,50						
Frais Administratifs								
				0,00	0,00			
		0,00						
Expertise Externe								
				0,00	0,00			
		0,00						
Déplacement et Hébergement								
		F. Braemer, C. Tomé mission Marseille 25/10/05	205,12	102,56	102,56	859 du 9/03/06	participation réunion Marseille	
		F. Braemer, mission Draguignan 06/03/06	36,58	18,29	18,29	1044 du 20/03/06	réunion Draguignan	
		241,70						

Réunions et Evènements								
				0,00	0,00			
		0,00						
Frais promotionnels								
				0,00	0,00			
		0,00						
Investissements								
				0,00	0,00			
		0,00						
Autres								
				0,00	0,00			
		0,00						
TOTAL DEPENSES			10 283,52	5 141,76	5 141,76			

RAPPORT FINANCIER
Câmara Municipal do Porto

PEDIDO DE VALIDAÇÃO DE DESPESA DE SUB-PROJECTOS

1 - SUB-PROJECTO	
Acrónimo	CARTODATA
Título	CARTODATA
Espaço de cooperação	<input checked="" type="checkbox"/> IIIIC-Sul

2 - IDENTIFICAÇÃO DO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO					
<input type="checkbox"/> Coordenador	<input checked="" type="checkbox"/> Parceiro nº 5				
Entidade	Câmara Municipal do Porto - Direcção Municipal da Via Pública				
Endereço	Praça General Humberto Delgado				
Localidade	Porto	Código Postal	4049	-	001
Telefone	00 351 22 209 70 00	Telefax	00 351 22 209 70 82		
E-mail	luisaborges@cm-porto.pt				
Nome de contacto	Luísa Borges				

3 - CARACTERÍSTICAS DO SUB-PROJECTO E DO PEDIDO			
Data de início do sub-projecto	15/04/2005	Data de fim do sub-projecto	31/08/2007
Data de apresentação do pedido	28/mars/06	Nº do pedido de validação	1
Período de realização das despesas	16/09/2005 a 31/03/2006	Local de realização por NUT II	Porto
Pedido de validação intermédio	<input checked="" type="checkbox"/>	Pedido de validação final	<input type="checkbox"/>

4 - DESPESA ELEGÍVEL POR RUBRICA ORÇAMENTAL E FEDER RESPECTIVO

Unidade: Euros

RUBRICA ORÇAMENTAL	Despesa Elegível				FEDER		Taxa de Realização (%) [*]
	Programada [*]	Acumulada [*]	Realizada em pedidos anteriores	Realizada neste Pedido [*]	Tx	Montante	
1 - Despesas com pessoal	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
2 - Despesas administrativas	1 000,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,0%
3 - Peritos externos	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
4 - Viagens e alojamentos	14 905,00	1 372,74	0,00	1 372,74		0,00	9,2%
5 - Reuniões e eventos	500,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,0%
6 - Promoção e difusão	1 000,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,0%
7 - Outros	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
8 - Infraestruturas	2 595,00	0,00	0,00	0,00		0,00	0,0%
9 - Desp. de preparação	0,00	0,00	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
TOTAL	20 000,00	1 372,74	0,00	1 372,74		0,00	6,9%

* Preenchimento automático

Assinatura do Parceiro do Sub-Projecto
--

PEDIDO DE VALIDAÇÃO DE DESPESA DE SUB-PROJECTOS

5 - REGIME DE IVA DO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO

Dedutível

Não dedutível

Pro-rata de

%

6 - CONFIRMAÇÃO

Nome

na qualidade de

confirma a veracidade dos dados incluídos no pedido de validação, estando os mesmos em conformidade com o projecto aprovado.

Data:

Assinatura e Carimbo

Nome

na qualidade de

confirma que os elementos apresentados se encontram suportados em documentos contabilísticos válidos e registados e se referem a despesas pagas e a fornecimentos de bens e serviços efectivamente realizados.

Data:

Assinatura e Carimbo

SYNTHÈSE DU SOUS PROJET

1 - SOUS PROJET*	
Acronyme	CARTODATA
Titre	CARTODATA
Espace de coopération	<input checked="" type="checkbox"/> IIIIC-Sul

* Preenchimento automático

2 - IDENTIFICATION DU PARTENAIRE DU SOUS PROJET		
Coordinateur	<input type="text" value="0"/>	Partenaire <input checked="" type="checkbox"/>
		N° du Partenaire <input type="text" value="5"/>
Institution	Câmara Municipal do Porto - Direcção Municipal da Via Pública	
Adresse	Praça General Humberto Delgado	
Ville	<input type="text" value="Porto"/>	<input type="text" value="4049"/> - <input type="text" value="0 0 1"/>
Téléphone	<input type="text" value="00 351 22 209 70 00"/>	Téléfax <input type="text" value="00 351 22 209 70 82"/>
E-mail	luisaborges@cm-porto.pt	
Nom de contact	Luisa Borges	

* Preenchimento automático

3 - RÉGIME DE TVA DU PARTENAIRE DU SOUS PROJET*			
<input type="text" value="0"/>	Deductible	<input type="text" value="0"/>	Non déductible
<input checked="" type="checkbox"/>	Pro-rata de	<input type="text" value="1,00"/>	%

* Preenchimento automático

TYPE DE DÉPENSE	Composante 1					Composante 2					Composante 3					Composante 4					Composante 5				
	Dépense Eligible				Tx. de Realiz. (%)*	Dépense Eligible				Tx. de Realiz. (%)*	Dépense Eligible				Tx. de Realiz. (%)*	Dépense Eligible				Tx. de Realiz. (%)*					
	Progr.	Acum.*	Réalisée			Progr.	Acum.*	Réalisée			Progr.	Acum.*	Réalisée			Progr.	Acum.*	Réalisée							
			demandes antér.	Demande actuel*				demandes antér.	Demande actuel*				demandes antér.	Demande actuel.*				demandes antér.	Demande actuel.*						
1 - Frais de personnel		0,00		0,00	#DIV/0!	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
2 - Frais administratifs		0,00		0,00	#DIV/0!	1 000,00	0,00		0,00	0,0%		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
3 - Expertise		0,00		0,00	#DIV/0!	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
4 - Déplacement et hébergement		0,00		0,00	#DIV/0!	14 905,00	1 372,74		1 372,74	9,2%		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
5 - Réunions et événements		0,00		0,00	#DIV/0!	500,00	0,00		0,00	0,0%		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
6 - Frais promotionnels		0,00		0,00	#DIV/0!	1 000,00	0,00		0,00	0,0%		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
7 - Autres		0,00		0,00	#DIV/0!	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
8 - Investissements		0,00		0,00	#DIV/0!	2 595,00	0,00		0,00	0,0%		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!		0,00		0,00	#DIV/0!
TOTAL	0,00	0,00	0,00	0,00	#DIV/0!	20 000,00	1 372,74	0,00	1 372,74	6,9%	0,00	0,00	0,00	0,00	#DIV/0!	0,00	0,00	0,00	0,00	#DIV/0!	0,00	0,00	0,00	0,00	#DIV/0!

* Preenchimento automático

TOTAL Dépenses pour la période	1 372,74
---------------------------------------	-----------------

LISTA DESCRITIVA POR COMPONENTE DAS DESPESAS REALIZADAS PELO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO

1 - SUB-PROJECTO*	
Acronímico	CARTODATA
Título	CARTODATA
Espaço de cooperação	<input checked="" type="checkbox"/> IIIC-Sul

* Preenchimento automático

2 - IDENTIFICAÇÃO DO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO					
Coordenador	0	Parceiro	<input checked="" type="checkbox"/>	Parceiro nº	5
Entidade	Câmara Municipal do Porto - Direcção Municipal da Via Pública				
Endereço	Praça General Humberto Delgado				
Localidade	Porto	4049	-	001	
Telefone	00351 22 209 70 00	Telefax	00 351 22 209 70 82		
E-mail	luisaborges@cm-porto.pt				
Nome de contacto	Luísa Borges				

* Preenchimento automático

3 - REGIME DE IVA DO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO*							
<input type="checkbox"/> 0	Dedutível	<input type="checkbox"/> 0	Não dedutível	<input checked="" type="checkbox"/> x	Pro-rata de	<input type="checkbox"/> 1,00	%

* Preenchimento automático

Tipo de despesa	Nº Ord.	Refº do doc.	Data de realiz.	Data do pagam.	Fornecedor	Descrição	Valor da despesa (€)		Componente 1		Componente 2		Componente 3		Componente 4		Componente 5	
							C/ IVA	S/ IVA	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)
1. Desp. com pessoal																		
	Sub-total 1							0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
2. Despesas administr.																		
	Sub-total 2							0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
3. Peritos externos																		

Resp. Téc. Resp. Fin.

Parceiro Regional

Tipo de despesa	Nº Ord.	Refª do doc.	Data de realiz.	Data do pagam.	Fornecedor	Descrição	Valor da despesa (€)		Componente 1		Componente 2		Componente 3		Componente 4		Componente 5	
							C/ IVA	S/ IVA	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)	% imp.	Desp. elegível (€)
Sub-total 3							0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
4. Viagens e alojamento	4.2.1	714608	21/févr/06	#####	Turismo Cruzeiro, Lda	deslocação a Marselha e alojamento de 14 a 18 de Março		913,49			100,00%	913,49						
	4.2.2	Recibo	Março	#####	CMP	Ajudas de custo (5 dias)- Monica Sousa		431,75			100,00%	431,75						
	4.2.3	Recibo	Março	#####	CMP	Despesas de transporte- Monica Sousa		27,50			100,00%	27,50						
Sub-total 4							0,00	1 372,74		0,00		1 372,74		0,00		0,00		0,00
Sub-total 5							0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Sub-total 6							0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Sub-total 7							0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
Sub-total 8							0,00	0,00		0,00		0,00		0,00		0,00		0,00
TOTAL							0,00	1 372,74		0,00		1 372,74		0,00		0,00		0,00

Resp. Téc.

Resp. Fin.

Parceiro Regional

LISTA DESCRITIVA DAS DESPESAS DE PREPARAÇÃO REALIZADAS PELO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO

1 - SUB-PROJECTO*	
Acrónimo	<input type="text" value="CARTODATA"/>
Título	<input type="text" value="CARTODATA"/>
Espaço de cooperação	<input checked="" type="checkbox"/> IIIC-Sul

* Preenchimento automático

2 - IDENTIFICAÇÃO DO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO*	
<input type="text" value="0"/> Coordenador	<input checked="" type="checkbox"/> Parceiro nº <input type="text" value="5"/>
Entidade	<input type="text" value="Câmara Municipal do Porto - Direcção Municipal da Via Pública"/>
Endereço	<input type="text" value="Praça General Humberto Delgado"/>
Localidade	<input type="text" value="Porto"/> <input type="text" value="4049"/> - <input type="text" value="001"/>
Telefone	<input type="text" value="00 351 22 209 70 00"/> Telefax <input type="text" value="00 351 22 209 70 82"/>
E-mail	<input type="text" value="luisaborges@cm-porto.pt"/>
Nome de contacto	<input type="text" value="Luísa Borges"/>

* Preenchimento automático

3 - REGIME DE IVA DO PARCEIRO DO SUB-PROJECTO*	
<input type="text" value="0"/> Dedutível	<input type="text" value="0"/> Não dedutível
<input checked="" type="checkbox"/> Pro-rata de	<input type="text" value="1,00"/> %

* Preenchimento automático

3 - SÍNTESE DAS DESPESAS DE PREPARAÇÃO DO SUB-PROJECTO					
TIPO DE DESPESA	Despesa Elegível				Taxa de Realização (%)*
	Programada	Acumulada*	Realizada em pedidos anteriores	Realizada neste Pedido*	
1 - Despesas com pessoal	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
2 - Despesas administrativas	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
3 - Peritos externos	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
4 - Viagens e alojamentos	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
5 - Reuniões e eventos	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
6 - Promoção e difusão	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
7 - Outros	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
8 - Infraestruturas	0,00	0,00		0,00	#DIV/0!
TOTAL	0,00	0,00	0,00	0,00	#DIV/0!

* Preenchimento automático

4 - ELEGIBILIDADE DAS DESPESAS DE PREPARAÇÃO DO SUB-PROJECTO	
Período de elegibilidade das despesas de preparação do Sub-projecto	de 14/04/2005 a 16/09/2005

Resp. Téc.

Resp. Fin.

Parceiro Regional

4 - DESPESA ELEGÍVEL POR RUBRICA ORÇAMENTAL E FEDER RESPECTIVO

Tipo de despesa	Nº Ord.	Referência do documento	Data de realização	Data do pagamento	Fornecedor	Descrição	Valor da despesa (€)		% imputada ao projecto	Despesa elegível (€)
							C/ IVA	S/ IVA		
1 - Despesas com pessoal										
	Sub-total 1							0,00	0,00	
2 - Despesas administrativas										
	Sub-total 2							0,00	0,00	
3 - Peritos externos										
	Sub-total 3							0,00	0,00	
4 - Viagens e alojamento										
	Sub-total 4							0,00	0,00	
5 - Reuniões e eventos										
	Sub-total 5							0,00	0,00	
6 - Promoção e difusão										
	Sub-total 6							0,00	0,00	
7 - Outros										

Resp. Téc.

Resp. Fin.

Parceiro Regional

Tipo de despesa	Nº Ord.	Referência do documento	Data de realização	Data do pagamento	Fornecedor	Descrição	Valor da despesa (€)		% imputada ao projecto	Despesa elegível (€)
							C/ IVA	S/ IVA		
Sub-total 7							0,00	0,00		0,00
8 - Infra-estruturas										
Sub-total 8							0,00	0,00		0,00
TOTAL							0,00	0,00		0,00

Resp. Téc.

Resp. Fin.

Parceiro Regional

RAPPORT FINANCIER
Comune di Sortino

PIC Interreg III C

PROGETTI APPROVATI NELLA CALL:26/09/2003

TABELLA 1

RENDICONTAZIONE DELLE SPESE EFFETTIVAMENTE SOSTENUTE DAL BENEFICIARIO FINALE DAL 17/09/2005 AL 31/03/2006

Acronimo Progetto

INTERREG III C NOE' CARTODATA

Codice progetto

2S0066R

Beneficiario finale

COMUNE DI SORTINO

ELENCO ANALITICO DEI DOCUMENTI GIUSTIFICATIVI DELLE SPESE EFFETTIVAMENTE SOSTENUTE

VOCE DI SPESA: 1				DENOMINAZIONE: Staff Costs					
n. progr.	Estremi documento di spesa			Soggetto emettente il documento giustificativo della spesa	Oggetto del documento di spesa	Importo liquidato	Estremi quietanza		
	Natura Documento	numero	data				Natura Documento	numero	data
1									
					Totale	0,00			
VOCE DI SPESA: 2				DENOMINAZIONE: Administration Costs					
n. progr.	Estremi documento di spesa			Soggetto emettente il documento giustificativo della spesa	Oggetto del documento di spesa	Importo liquidato	Estremi quietanza		
	Natura Documento	numero	data				Natura Documento	numero	data
1									
					Totale	0,00			
VOCE DI SPESA: 3				DENOMINAZIONE: External Expertise					
n. progr.	Estremi documento di spesa			Soggetto emettente il documento giustificativo della spesa	Oggetto del documento di spesa	Importo liquidato	Estremi quietanza		
	Natura Documento	numero	data				Natura Documento	numero	data
1									
					Totale	0,00			

RENDICONTAZIONE DELLE SPESE EFFETTIVAMENTE SOSTENUTE DAL BENEFICIARIO FINALE DAL 17/09/2005 AL 31/03/2006

Acronimo Progetto	INTERREG III C NOE' CARTODATA	Codice progetto	2S0066R
Beneficiario finale	COMUNE DI SORTINO		

ELENCO ANALITICO DEI DOCUMENTI GIUSTIFICATIVI DELLE SPESE EFFETTIVAMENTE SOSTENUTE

VOCE DI SPESA: 4				DENOMINAZIONE: Travel and accomadation					
n. progr.	Estremi documento di spesa			Soggetto emettente il documento giustificativo della spesa	Oggetto del documento di spesa	Importo liquidato	Estremi quietanza		
	Natura Documento	numero	data				Natura Documento	numero	data
1	PARCELLA		14 febb. 2006	COMUNE DI SORTINO	GIGLIUTO SEB.NO-MISSIONE A MARSIGLIA	768,48	contanti		20 febb. 2006
2	INDENNITA'		14 febb. 2006	COMUNE DI SORTINO	RAFFA LUIGI-MISSIONE A MARSIGLIA	523,90	contanti		20 febb. 2006
3	TRASFERTA		14 febb. 2006	COMUNE DI SORTINO	FAILLA GESSICA-MISSIONE A MARSIGLIA	650,88	contanti		20 febb. 2006
Totale						1 943,26			

VOCE DI SPESA: 5				DENOMINAZIONE: Meetings and Events					
n. progr.	Estremi documento di spesa			Soggetto emettente il documento giustificativo della spesa	Oggetto del documento di spesa	Importo liquidato	Estremi quietanza		
	Natura Documento	numero	data				Natura Documento	numero	data
1									
Totale						0,00			

VOCE DI SPESA: 6				DENOMINAZIONE: Promotion Costs					
n. progr.	Estremi documento di spesa			Soggetto emettente il documento giustificativo della spesa	Oggetto del documento di spesa	Importo liquidato	Estremi quietanza		
	Natura Documento	numero	data				Natura Documento	numero	data
1									
Totale						0,00			

RENDICONTAZIONE DELLE SPESE EFFETTIVAMENTE SOSTENUTE DAL BENEFICIARIO FINALE DAL 17/09/2005 AL 31/03/2006

Acronimo Progetto	INTERREG III C NOE' CARTODATA	Codice progetto	2S0066R
Beneficiario finale	COMUNE DI SORTINO		

ELENCO ANALITICO DEI DOCUMENTI GIUSTIFICATIVI DELLE SPESE EFFETTIVAMENTE SOSTENUTE

n. progr.	Natura Documento	numero	data	Soggetto emettente il documento giustificativo della spesa	Oggetto del documento di spesa	Importo liquidato	Natura Documento	numero	data
1									
					Totale	0,00			

PIC Interreg III C

PROGETTI APPROVATI NELLA CALL: 26/09/2003

TABELLA 2

Acronimo Progetto: INTERREG III C NOE' CARTODATA

Cod. prog. 2 S0066R

Beneficiario finale: COMUNE DI SORTINO

Riepilogo ripartizione delle spese per voci di spesa

VOCE DI SPESA	Importo totale delle spese elegibili (tab. dell'Application Form)	Importo delle spese effettivamente sostenute	Importo delle spese rendicontate nella Tabella 1
1 Staff Costs			
2 Administration Costs			
3 External Expertise			
4 Travel and accomodation	4 000,00	1 943,26	1 943,26
5 Meetings and Events			
6 Promotion Costs			
7 Investments			
8 Project Funds (solo per RFO)			
9 Other Eligible Costs			
10 Preparation Costs			
Totale	4 000,00	1 943,26	1 943,26

Nominativo, ufficio di appartenenza, indirizzo, telefono, fax, E-mail del responsabile della rendicontazione

TUCCIO MICHELE- QUALIFICA ECONOMO- UFFICIO ECONOMATO. VIALE MARIO GIARDINO
TELEF. 0931 917458/FAX 0931 917425- economato@comune.sortino.sr.it

PIC Interreg III C

PROGETTI APPROVATI NELLA CALL:

Allegato A

Acronimo Progetto:

Cod. prog.

Beneficiario finale:

Attestato di ripartizione per voce di spesa

(allegato al documento di spesa)

Estremi documento giustificativo di spesa:

Ente emettente il documento:

	VOCE DI SPESA	Importo della spesa	Nr. riga nella tabella 1
1	Staff Costs		
2	Administration Costs		
3	External Expertise		
4	Travel and accomodation		
5	Meetings and Events		
6	Promotion Costs		
7	Investments		
8	Project Funds (solo per RFO)		
9	Other Eligible Costs		
10	Preparation Costs		
	Totale	0,00	

Firma del beneficiario

PIC Interreg III C

PROGETTI APPROVATI NELLA CALL:

ALLEGATO B

Acronimo Progetto:

Cod. prog.

Partner Gestore dell'attività comune:

Project Partners	Project Partners	quota %	Contributo totale di ciascun PP all'attività comune	Importo cumulato	Importo rendicontato	Importo residuo
	Gestore:	#DIV/0!				0€
	P1:	#DIV/0!				0€
	P2:	#DIV/0!				0€
	P3:	#DIV/0!				0€
	P4:	#DIV/0!				0€
	P5:	#DIV/0!				0€
	P6:	#DIV/0!				0€
	P7:	#DIV/0!				0€
	P8:	#DIV/0!				0€
	P9:	#DIV/0!				0€
	P10:	#DIV/0!				0€
	P11:	#DIV/0!				0€
	P12:	#DIV/0!				0€
Total	#DIV/0!		0€	0€	0€	0€

PIC Interreg III C

PROGETTI APPROVATI NELLA CALL:

Allegato B1
Spese Comuni

Acronimo Progetto:

Cod. prog.

Partner che partecipa alla spesa comune:

Riepilogo ripartizione delle spese per voci di spesa (Spese Comuni)

VOCE DI SPESA	Importo totale	Importo cumulato	Importo rendicontato
1 Staff Costs			
2 Administration Costs			
3 External Expertise			
4 Travel and accomodation			
5 Meetings and Events			
6 Promotion Costs			
7 Investments			
8 Project Funds (solo per RFO)			
9 Other Eligible Costs			
10 Preparation Costs			
Totale	0,00	0,00	0,00

Nominativo, ufficio di appartenenza, indirizzo, telefono, fax, E-mail del responsabile della rendicontazione